/ UNCONVENTIONAL
collection

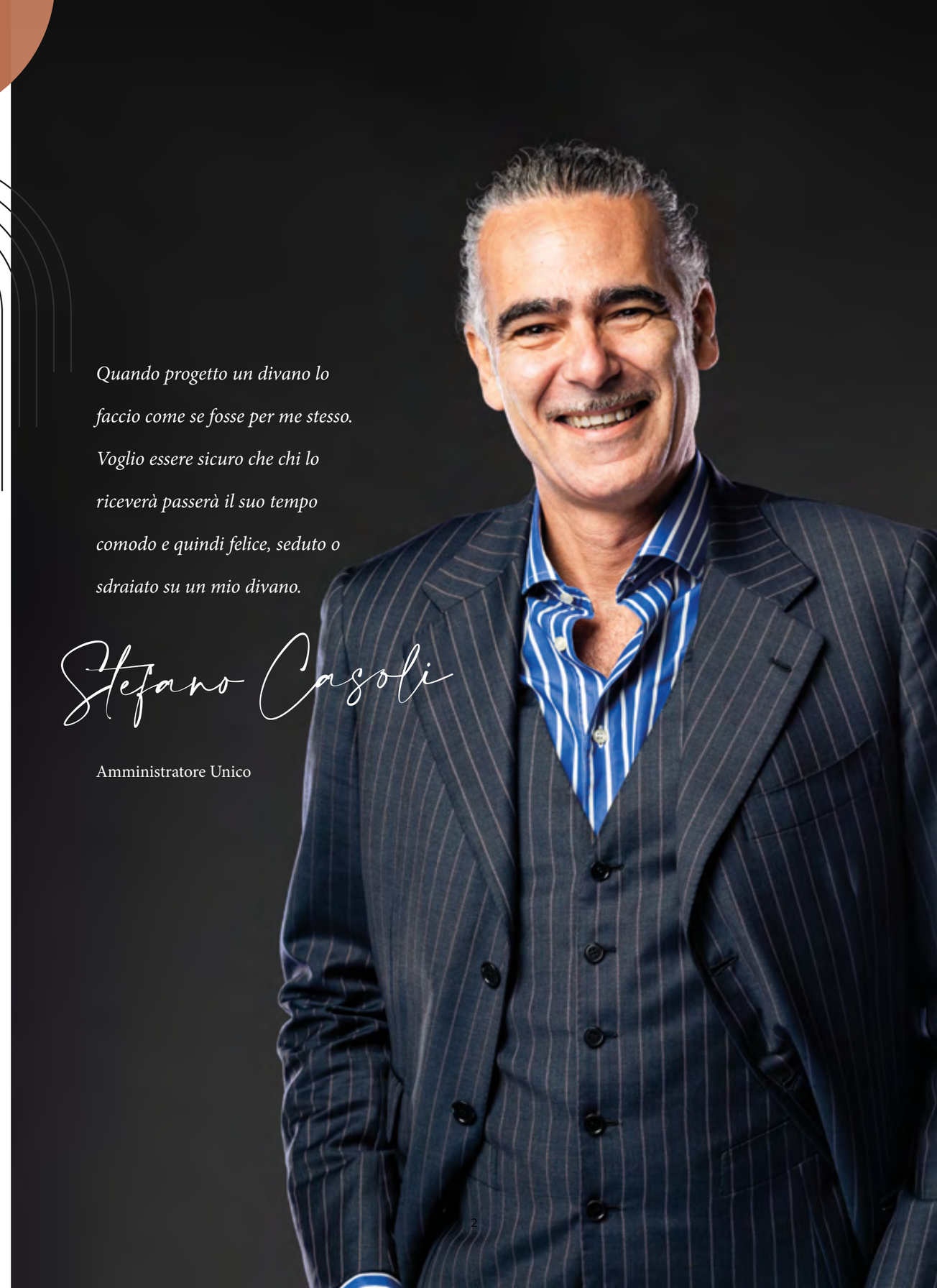
FAMILY®
BEDDING

Divani, poltrone e pouf con aperture non convenzionali per spazi abitativi contemporanei.

Sofas, armchairs and poufs with unconventional openings for contemporary living spaces.

Canapés, fauteuils et poufs avec des ouvertures non conventionnelles pour les espaces de vie contemporains.

Sofas, Sessel und Hocker mit unkonventionellen Öffnungen für zeitgemäße Wohnräume.



Quando progetto un divano lo faccio come se fosse per me stesso. Voglio essere sicuro che chi lo riceverà passerà il suo tempo comodo e quindi felice, seduto o sdraiato su un mio divano.

Stefano Casoli

Amministratore Unico

/company

FAMILY BEDDING®
CONTEMPORARY LIVING

IT - Una realtà imprenditoriale di successo, che progetta e produce divani e divani letto di grande qualità manifatturiera interamente in Italia, nella propria sede di Lentate sul Seveso: 7.000 mq di passione, ricerca, pregio e innovazione per produrre divani su misura dei desideri e delle esigenze delle singole persone.

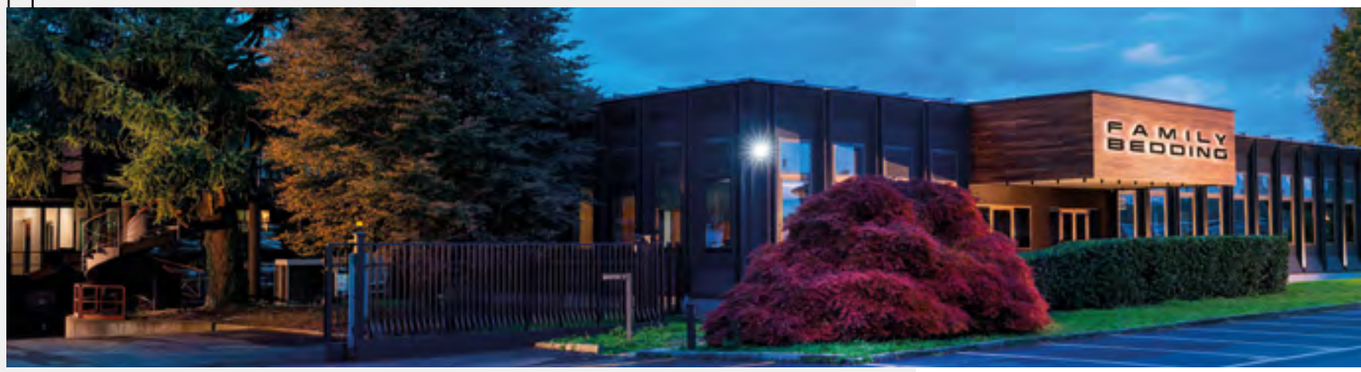
EN *- A successful business, which designs and produces high quality sofas and sofa beds manufactured entirely in Italy, at its headquarters in Lentate sul Seveso: 7,000 square metres of passion, research, quality, and innovation to produce sofas tailored to the wishes and needs of individuals.*

FR *- Une entreprise à succès, qui conçoit et produit des canapés et canapés-lits de grande qualité, entièrement fabriqués en Italie, dans son établissement de Lentate sul Seveso : 7 000 m2 de passion, de recherche, de talent et d'innovation pour des canapés à la mesure des envies et des besoins de chacun.*

IT - "Ho una famiglia numerosa nella quale credo profondamente come valore assoluto e so che, quando in famiglia si è in tanti, non si possono fare acquisti sbagliati. Ed è appunto seguendo questo principio che realizzo i miei divani: non produrrei né venderei nulla che non acquisterei io stesso per la mia famiglia."

EN *- "I have a large family in which I believe deeply as an absolute value and I know that, when there are many in the family, you cannot make the wrong purchases. And it is precisely following this principle that I make my sofas: I would not produce or sell anything that I would not buy for my family myself."*

FR *- "J'ai une famille nombreuse en laquelle je crois profondément comme une valeur indépassable et je sais bien que, dans une famille nombreuse, on ne peut pas se permettre de mauvais achats. Mes canapés sont fabriqués selon ce principe : je ne produirais ni ne vendrais rien que je n'achèterais pas moi-même pour ma famille."*



DE *- Ein erfolgreiches Unternehmen, das an seinem Sitz in Lentate sul Seveso, Sofas und Schlafsofas von hoher Qualität ausschließlich in Italien entwirft und herstellt: 7.000 Quadratmeter Leidenschaft, Forschung, Qualität und Innovation, um Sofas zu produzieren, die auf die individuelle Wünsche und Bedürfnisse zugeschnitten sind.*

DE *- "Ich habe eine große Familie, an die ich zutiefst glaube, und ich weiß, dass man mit einer großen Familie keine Fehlkäufe machen kann. Genau nach diesem Prinzip stelle ich meine Sofas her: Ich würde nichts herstellen oder verkaufen, was ich nicht selbst für meine Familie kaufen würde."*

/company

LA QUALITÀ DEL

MADE IN ITALY

IT - Family Bedding mette in primo piano la qualità del prodotto finito: ogni componente dei divani che produce è stato selezionato in base a rigidi canoni di resistenza, durata e funzionalità, allo stesso modo le persone che da anni lavorano in azienda lo fanno con passione e competenza. Qualità artigianale cucita su misura su meccanismi trasformabili di assoluto riferimento.

"MADE IN ITALY" QUALITY

***EN** - Family Bedding puts the quality of the finished product at the forefront: every component of the sofas it produces has been selected on the basis of strict standards of resistance, durability, and functionality, in the same way that people who have been working in the company for years do so with passion and skill. Handcrafted quality sewn to measure on transformable mechanisms of absolute reference.*

LA QUALITÉ DU "MADE IN ITALY"

***FR** - Chez Family Bedding, la qualité du produit fini est la priorité : tous les composants de nos canapés sont sélectionnés selon des règles rigoureuses de résistance, de durabilité et de fonctionnalité. De la même façon, les personnes qui travaillent depuis des années à l'usine le font avec passion et compétence. Une qualité artisanale sur mesure, avec des mécanismes de convertibles absolument fiables.*

DIE QUALITÄT DES "MADE IN ITALY"

***DE** - Bei Family Bedding steht die Qualität des Endprodukts an erster Stelle: jedes Bauteil der von ihr hergestellten Sofas wurde nach strengen Maßstäben für Festigkeit, Haltbarkeit und Funktionalität ausgewählt, ebenso wie die Menschen, die seit Jahren mit Leidenschaft und Fachwissen in dem Unternehmen arbeiten. Handgefertigte Qualität, maßgeschneidert auf umwandelbare Mechanismen von absoluter Referenz.*

/company

LA QUALITÀ DEL MADE IN ITALY

IT - Family Bedding incarna appieno lo spirito del "*Made in Italy*" con prodotti fatti per durare e per essere comodi, sia come divani che come letti.

EN *- Family Bedding fully embodies the spirit of "Made in Italy," with products made to last and to be comfortable, both as sofas as beds.*

FR *- Family Bedding incarne pleinement l'esprit du "Made in Italy", avec ses produits faits pour durer et pour être confortables, qu'ils soient utilisés en canapés ou en lits.*

DE *- Family Bedding verkörpert den Geist in des "Made in Italy" mit Produkten, die sowohl als Sofas als auch als Betten langlebig und bequem sind.*

Gestaltung
PROGETTAZIONE
DESIGN
passion

LEIDENSCHAFT
PASSIONE

manufacturing
PRODUZIONE
fabrication

QUALITÀ
QUALITY
qualité
Qualität

/ UNCONVENTIONAL collection

FAMILY BEDDING

La collezione Family Bedding dove **design e comfort si fondono** per una

FRUIBILITÀ FUORI DAL COMUNE.

EN *- In the Family Bedding collection design and comfort come together for an unusual usability.*

FR *- La collection de Family Bedding : design et confort se fondent pour un produit hors du commun.*

DE *- Die Family Bedding-Kollektion, in der Design und Komfort für eine beispiellose Benutzerfreundlichkeit zusammenkommen.*

/ INDICE

CONTENTS | SOMMAIRE | ZUSAMMENFASSUNG

UNCONVENTIONAL BED

Divani letto

Sofa beds
Canapés lit
Schlafsofas

/Bombay 17

/Twister 27

/Charlie 37

/Paloma 47

/Swappie 57

/Wave 67

/You&Me 77

/Tulip 87

/Travis 97

Poltrone e pouf letto

Armchairs and pouf bed
Fauteuils et pouf lit
Sessel und Hocker

/Charlie 109

/Grace 115

/Martin 121

/Moon 127

/Wave 133

UNCONVENTIONAL DESIGN

/Butterfly 141

/Voilà Oplà 151

/Voilà 161

/Voilà Sofà 171

COMPLEMENTI COLLECTION

Poltroncine

Armchairs
Fauteuils
Sessel

/ 184

Pouf

Poufs
Poufs
Hocker

/ 196

Cuscini

Cushions
Coussins
Kissen

/ 200

Biancheria

Bedding for sofa beds
Literie pour canapé-lit
Betten für Schlafsofas

/ 204

NOTE TECNICHE

Technical notes | Notes techniques | Technische Hinweise

/ 210

/ UNCONVENTIONAL
collection

__EN__ - Family Bedding has designed and created unconventional solutions with impeccable taste: beautiful and comfortable sofas that turn into comfortable and space-saving beds in an instant; armchairs and poufs that can complete the furniture with intelligence and style and that, if necessary, become a comfortable bed for guests.
A line of products that blends with the dynamism of contemporary living spaces.

__FR__ - Family Bedding a imaginé et réalisé des solutions nouvelles, au style irréprochable : des canapés beaux et confortables se transforment en un instant en lits accueillants, à l'encombrement réduit ; des fauteuils et des poufs complètent votre mobilier avec intelligence et style, et peuvent au besoin devenir de confortables lits pour vos amis.
Une ligne de produits qui épouse le dynamisme des espaces de vie contemporains.

__DE__ - Family Bedding hat unkonventionelle Lösungen mit tadellosem Geschmack entworfen und realisiert: schöne und bequeme Sofas, die sich im Handumdrehen in bequeme und platzsparende Betten verwandeln lassen; Sessel und Hocker, die die Einrichtung mit Intelligenz und Stil vervollständigen und bei Bedarf zu einem bequemen Bett für Gäste werden können.

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Family Bedding ha progettato e realizzato soluzioni non convenzionali dal gusto impeccabile: divani belli e confortevoli che si trasformano in un attimo in letti comodi e salvaspazio; poltrone e pouf in grado di completare l'arredo con intelligenza e stile e che all'occorrenza diventano un comodo letto per gli ospiti. Una linea di prodotti che si sposa con la dinamicità degli spazi abitativi contemporanei.

/ UNCONVENTIONAL
collection

/ UNCONVENTIONAL BED

DIVANI LETTO

Sofa beds

Canapès lit

Schlafsofas

BOMBAY

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Bombay, il divano a seduta estraibile che permette di scegliere il tipo di confort che si desidera: seduto o sdraiato a seconda del momento, comunque comodo.
Il design lineare e pulito nasconde un segreto: un secondo letto estraibile subito pronto.

***EN - Bombay**, the pull-out sofa that allows you to choose the type of comfort you want: sitting or lying down depending on the situation; in any case, always comfortable. The clean, linear design hides a secret: a second pull-out bed that is immediately ready to use.*

***FR - Bombay**, un canapé à assise amovible qui permet de choisir le type de confort souhaité : assis ou allongé selon les moments, mais toujours confortablement. Son design linéaire et épuré cache un secret : un deuxième lit escamotable, prêt en un instant.*

***DE - Bombay**, das Sofa mit ausziehbarem Sitz, das es Ihnen ermöglicht, die Art des Komforts zu wählen, die Sie wünschen: sitzend oder liegend aber immer bequem. Das klare,geradlinige Design verbirgt ein Geheimnis: ein zweites ausziehbares Bett.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

/ UNCONVENTIONAL
collection

FAMILY BEDDING

BOMBAY

UNCONVENTIONAL BED

BOMBAY

UN DIVANO, DUE LETTI

One sofa, two beds
Un canapè, deux lits
Ein Sofa, zwei Betten

93 -120 cm

93 - 120 cm + 95 cm

MAT. BOMBAY

Superiore
Upper - Superieur - Obere
MAT. BOMBAY H.17
LUXURY MEMORY
CM 90 X 195

Inferiore
Lower - Inférieur - Untere
MAT. BOMBAY H.17
CM 80 X 190

IT - Con un solo movimento la seduta si allunga, aumentando la profondità dello spazio di relax.

EN *- The seat extends with a single movement, increasing the depth of the relaxation space.*

FR *- L'assise s'allonge en un seul geste, pour une surface de détente qui gagne en profondeur.*

DE *- Mit einem einzigen Handgriff lässt sich der Sitz ausfahren, vergrößert die Tiefe der Relaxfläche.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 237 X 93 H 99

BOMBAY

BOMBAY

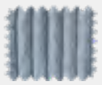
COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Bombay
L 237 X P 93 X H 99

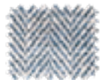
C CAT/KAT
CABO FRYO 919

N.11 Mono
L 50 X H 50



C CAT/KAT
CALIPSO 72

FABRIC SUGGESTIONS



C CAT/KAT
CABO FRYO 920

C CAT/KAT
CABO FRYO 905

C CAT/KAT
CABO FRYO 917

TWISTER

/ UNCONVENTIONAL BED

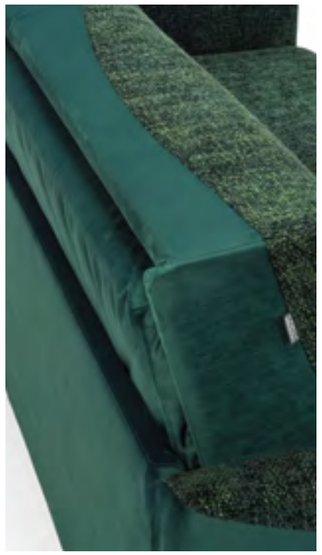
IT - Twister, il tre posti di puro comfort che, grazie alla rotazione dello schienale, si trasforma in un letto singolo senza occupare spazio aggiuntivo.

***EN - Twister**, the three seats of pure comfort that, thanks to the rotation of the backrest, turns into a single bed without taking up additional space.*

***FR - Twister**, le trois places pur confort qui se transforme en lit simple par rotation du dossier, sans prendre plus de place.*

***DE - Twister**, der Dreisitzer mit purem Komfort, der sich dank der Drehung der Rückenlehne in ein Einzelbett verwandeln lässt, ohne zusätzlichen Platz zu beanspruchen.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING



TWISTER

UNCONVENTIONAL BED

TWISTER

LETTO PRONTO IN UN TWIST

A bed that is ready in one twist
Le lit prêt en un tournemain
Im Handumdrehen bereites Bett

102 cm

102 cm

227 cm

TWISTER

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
LUXURY MEMORY H.22
CM 80 X 195

IT - L'eccezionale meccanismo, unico nel suo genere, trasforma Twister in letto singolo con un veloce movimento dello schienale.

EN *- The exceptional mechanism, unique in its kind, turns Twister into a single bed with a fast movement of the backrest.*

FR *- Le mécanisme exceptionnel unique en son genre, transforme Twister avec un mouvement rapide du dossier en un lit simple.*

DE *- Der einzigartige Mechanismus verwandelt Twister mit einer schnellen Bewegung der Rückenlehne in ein Einzelbett*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 227 X 102 H 87

TWISTER

UNCONVENTIONAL BED

TWISTER

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Twister
L 227 X P 102 X H 87

B CAT/KAT
BAKU 16

B CAT/KAT
BELFAST 10

Minou
L 63 X P 63 X H 63

C CAT/KAT
CAROLINA 200

N.2 Quadro
L 40 X P 40 X H 45

B CAT/KAT
BUENOS AIRES 80

N.3 Tondo
Ø 45 X H 45

B CAT/KAT
BUENOS AIRES 80

N.1 Simple
L 45 X P 45

C CAT/KAT
CIPRO 60

N.1 Simple
L 45 X P 45

B CAT/KAT
BELFAST 7

N.1 Simple
L 60 X P 60

B CAT/KAT
BILBAO 6

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BAKU 08

B CAT/KAT
BAKU 18

B CAT/KAT
BOSTON 09

B CAT/KAT
BAKU 02

B CAT/KAT
BELFAST 02

CHARLIE

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Charlie, il divano letto salvaspazio. Meno profondo, meno largo, meno ingombrante anche in apertura rispetto a tutti i divani letto. Studiato per essere posizionato in tutti quegli spazi dove gli atri divani letto non entrano.

***EN - Charlie**, the space-saving sofa bed. Less deep, less wide, less cumbersome when open compared to other sofa beds. Designed to be placed in all those spaces where other sofa beds do not fit.*

***FR - Charlie**, le canapé-lit gain de place. Moins profond, moins large, moins encombrant que tous les autres canapés-lits, même en position ouverte. Étudié pour trouver sa place dans les espaces trop contraints pour d'autres canapés-lits.*

***DE - Charlie**, das platzsparende Schlafsofa. Weniger tief, weniger breit, weniger umständlich zu öffnen als alle Schlafsofas. Entwickelt, um überall dort aufgestellt zu werden, wo andere Schlafsofas keinen Platz finden.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

FAMILY BEDDING

CHARLIE

UNCONVENTIONAL BED

CHARLIE

MINIMO INGOMBRO, MASSIMO COMFORT

Minimum size, maximum comfort
Encombrement minimal, confort maximal
Minimaler Platzbedarf, maximaler Komfort

88 cm

204 cm

CHARLIE

Divano 3 posti maxi
3 seater maxi sofa - Canapé 3 places maxi - 3 Sitzer maxi Sofa
Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
LUXURY MEMORY H.17 - CM 160 X 190

Divano 3 posti
3 seater sofa - Canapé 3 places - 3 Sitzer Sofa
Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
LUXURY MEMORY H.17 - CM 140 X 190

IT - I braccioli si estraggono con estrema facilità prima di trasformare il divano.

EN *- The armrests can be pulled out very easily before opening the sofa.*

FR *- Les accoudoirs se retirent avec une extrême facilité, pour pouvoir l'ouvrir.*

DE *- Die Armlehnen lassen sich leicht herausziehen, bevor das Sofa verwandelt wird.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

Divano 3 posti maxi *- 3 seater maxi sofa - Canapé 3 places maxi - 3 Sitzer maxi Sofa*
CM 190 X 88 H 100

Divano 3 posti *- 3 seater sofa Canapé 3 places - 3 Sitzer Sofa*
CM 170 X 88 H 100

CHARLIE

UNCONVENTIONAL BED

CHARLIE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Charlie
L 190 X P 88 X H 100

B CAT/KAT
BARCELLONA 23

N.6 Aladin
L 60 X P 60 X H 48

E

B CAT/KAT
BARCELLONA 23

N.5 Volo
L 60 X P 60 X H 48

B CAT/KAT
BELFAST 03

N.3 Midi
L 50 X H 50

E

B CAT/KAT
BARCELLONA 23

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BARCELLONA 21

B CAT/KAT
BARCELLONA 01

B CAT/KAT
BARCELLONA 10

PALOMA

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Paloma è un divano letto con apertura elettrica, dal gusto classico ed elegante.

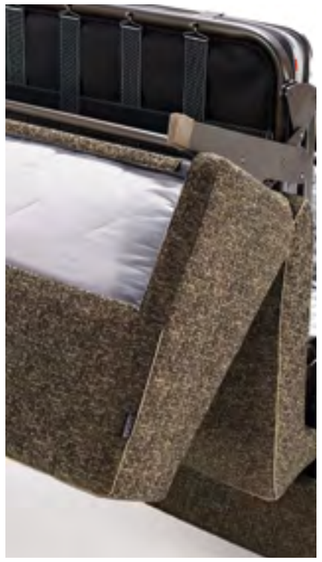
È il divano ideale per chi non vuole, o non può, fare fatica.

EN - Paloma *is a sofa bed with electric opening, in a classic and elegant style. It is the ideal sofa for those who do not want to, or cannot, struggle.*

FR - Paloma *est un canapé-lit à ouverture électrique, de style classique et élégant. C'est le canapé idéal lorsqu'on veut, ou doit, s'épargner des efforts.*

DE - Paloma *ist ein elektrisch zu öffnendes Schlafsofa mit einem klassischen und eleganten Geschmack. Es ist das ideale Sofa für alle, die sich nicht abmühen wollen oder können.*

FAMILY BEDDING®
CONTEMPORARY LIVING



/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

PALOMA

UNCONVENTIONAL BED

PALOMA

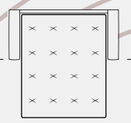
UN PULSANTE PER PASSARE DA SEDUTI A SDRAIATI

A button to switch from sitting to lying down
Un bouton permet de passer de la position assise à la position allongée
Eine Taste zum Umschalten vom Sitzen zum Liegen

97 cm

216 cm

PALOMA



Materasso 3 posti maxi
3 seater maxi mattress - Matelas 3 places maxi - 3 Sitzer maxi Matratze
LUXURY MEMORY H.13 - CM 160 X 195

Materasso 3 posti
3 seater mattress - Matelas 3 places - 3 Sitzer Matratze
LUXURY MEMORY H.13 - CM 140 X 195

Materasso 2 posti maxi
2 seater maxi mattress - Matelas 2 places maxi - 2 Sitzer maxi Matratze
LUXURY MEMORY H.13 - CM 120 X 195

IT - Dotato di sensori anti-schiacciamento, funziona con alimentazione a 220 Volt e non necessita di alcuna particolare manutenzione.

***EN** - Equipped with anti-crush sensors, it works with a 220-Volt power supply and does not require any special maintenance.*

***FR** - Équipé de capteurs anti-écrasement, il fonctionne sur une alimentation à 220 Volt et ne demande aucun entretien particulier.*

***DE** - Ausgestattet mit Quetschschutzsensoren, arbeitet mit 220 Volt und erfordert keine besondere Wartung.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

Divano 3 posti maxi *- 3 seater maxi sofa - Canapé 3 places maxi - 3 Sitzer maxi Sofa*
CM 212 X 97 H 91

Divano 3 posti *- 3 seater sofa Canapé 3 places - 3 Sitzer Sofa*
CM 192 X 97 H 91

Divano 2 posti maxi *- 2 seater maxi sofa - Canapé 2 places maxi - 2 Sitzer maxi Sofa*
CM 172 X 97 H 91

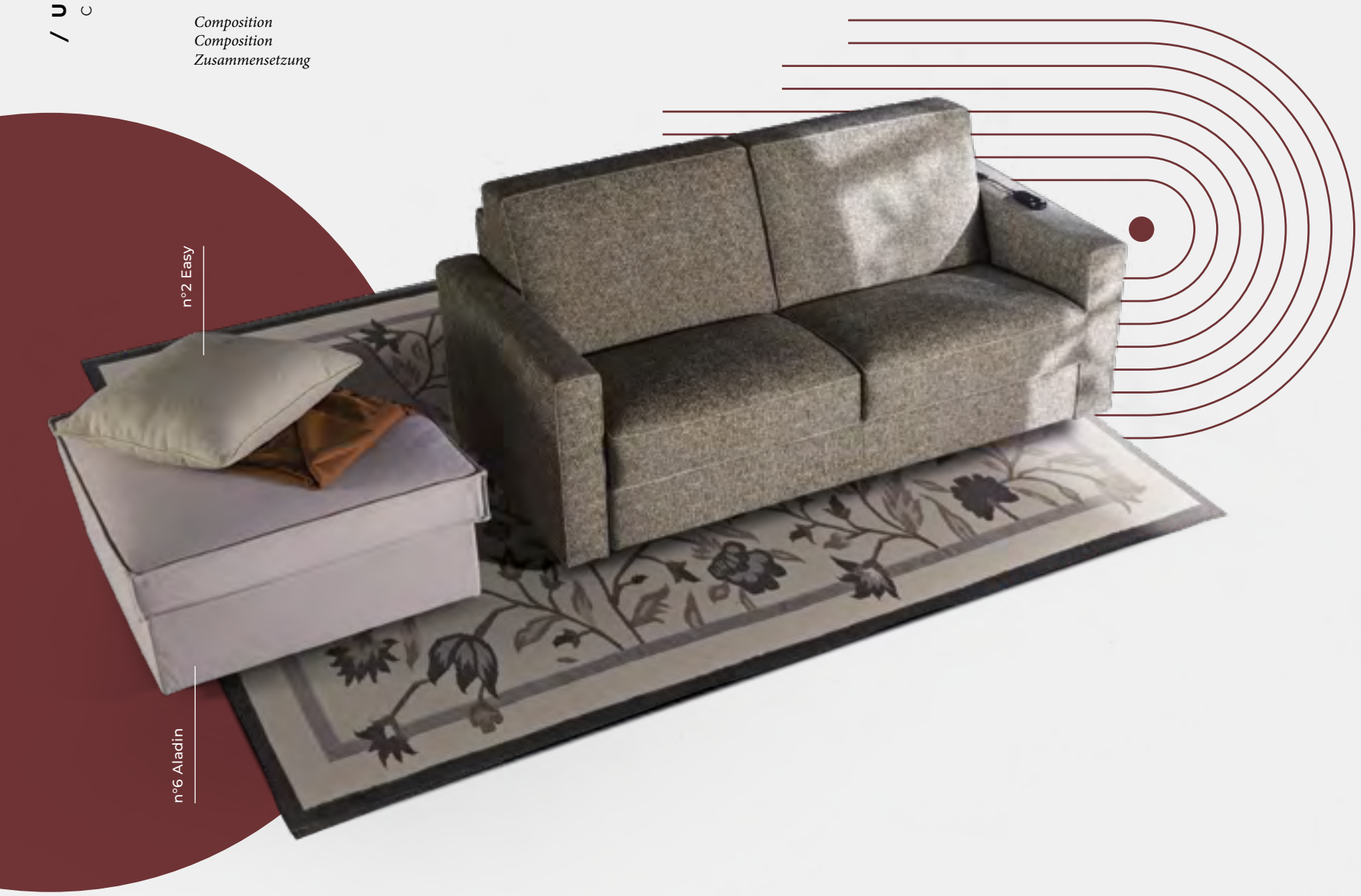
PALOMA

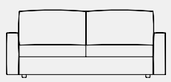
UNCONVENTIONAL BED

PALOMA

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung





Paloma
L 192 X P 97 X H 91 F

C CAT/KAT
CALCUTTA 606

B CAT/KAT
BUCHAREST 02

N.6 Aladin
L 90 X P 90 X H 48 E

B CAT/KAT
BASTIA 03

N.2 Easy
L 60 X H 60 F

B CAT/KAT
BANGKOK 05

B CAT/KAT
BUCHAREST 02

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CALCUTTA 503

B CAT/KAT
BUCHAREST 02 F

C CAT/KAT
CALCUTTA 604

B CAT/KAT
BUCHAREST 02 F

C CAT/KAT
CALCUTTA 600

B CAT/KAT
BUCHAREST 02 F

SWAPPIE

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Swappie, il letto che unisce originalità e funzionalità: sempre diverso, grazie agli schienali intercambiabili e multicolor, sempre utile, grazie al secondo letto estraibile. Swappie un design fuori dagli schemi.

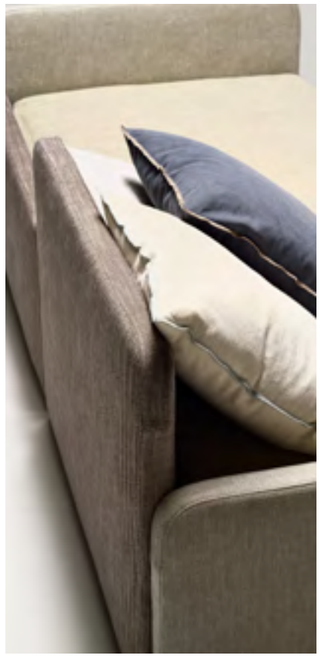
***EN - Swappie**, the bed that combines originality and functionality: always different, thanks to the interchangeable and multicoloured backrests, always useful, thanks to the second pull-out bed. Swappie, a design outside the box.*

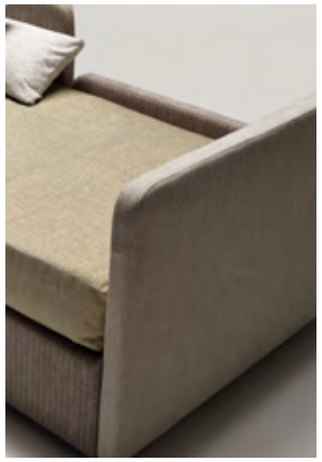
***FR - Swappie**, le lit qui allie originalité et fonctionnalité : toujours différent, grâce à ses dossiers interchangeables et multicolores, toujours utile, grâce à son deuxième lit escamotable. Swappie, un design hors des sentiers battus.*

***DE - Swappie**, das Bett, das Originalität und Funktionalität vereint: immer anders, dank der austauschbaren und mehrfarbigen Rückenlehnen, immer nützlich, dank des ausziehbaren zweiten Bettes. Swappie, ein unkonventionelles Design.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION





SWAPPIE

UNCONVENTIONAL BED

SWAPPIE

IL TUO STILE OGNI VOLTA DIVERSO

Your style, different every time
Un style toujours différent
Ihr einzigartiger Stil ist jedes Mal anders

2 COLORI
2 COLORS
2 COULEURS
2 FARBEN

207 cm

5 COLORI
5 COLORS
5 COULEURS
5 FARBEN

3 COLORI
3 COLORS
3 COULEURS
3 FARBEN

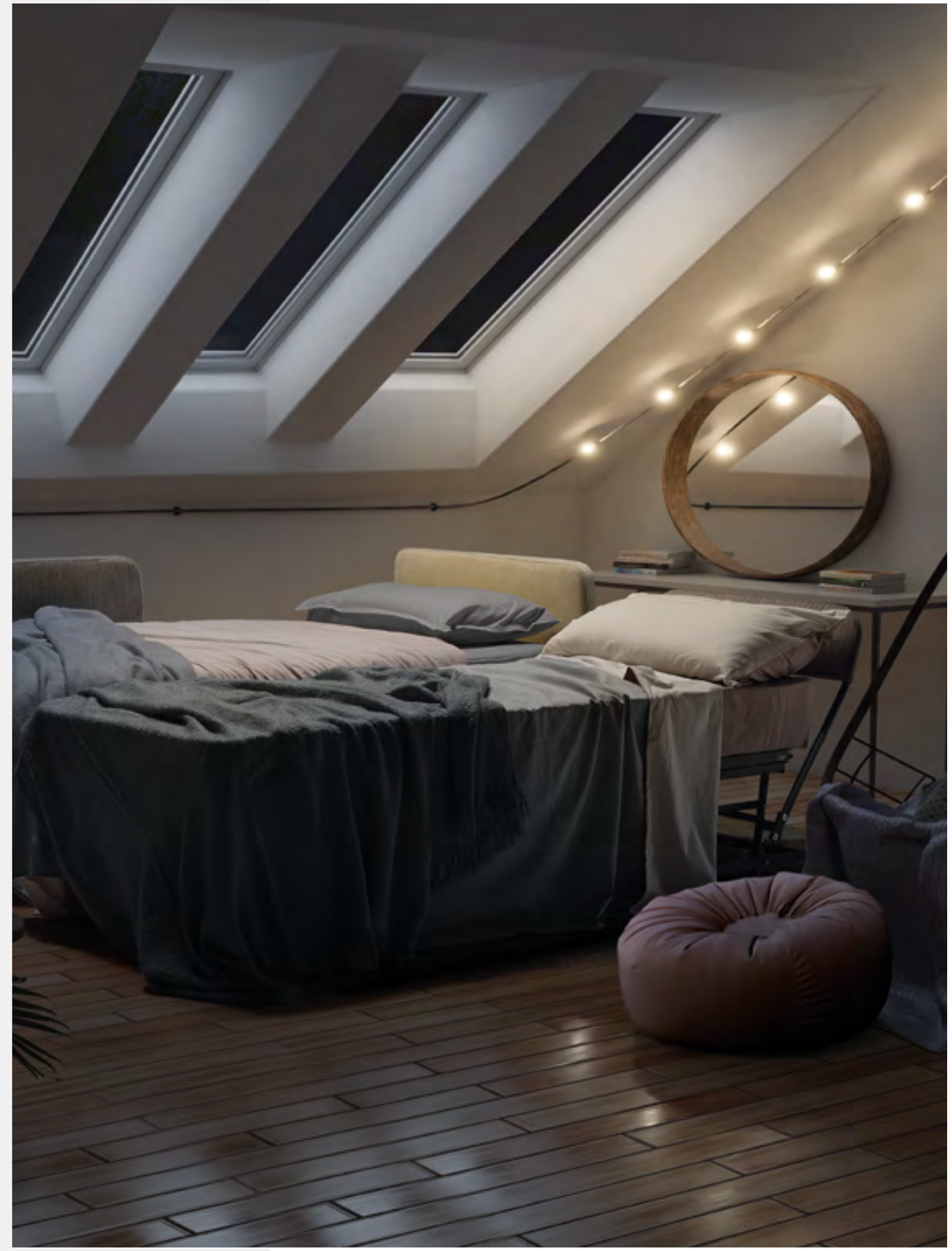
MAT. SWAPPIE

Superiore
Upper - Superieur - Obere
MAT. SWAPPIE H.17
LUXURY MEMORY
CM 90 X 195

Inferiore
Lower - Inférieur - Untere
MAT. SWAPPIE H.13
CM 75 X 188

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 207 X 99 H 75

SWAPPIE



SWAPPIE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Swappie
L 207 X P 99 X H 75

C CAT/KAT
CABO FRIO 926

C CAT/KAT
CABO FRIO 921

Telo coprimaterasso
Mattress cover - Housse pour matelas - Tuch für Matratze

C CAT/KAT
CABO FRYO 919

N.9 Piuma
L 50 X P 50

C CAT/KAT
CALIENTE 2/A

CIELO 48

N.9 Piuma
L 50 X P 50

C CAT/KAT
CALIENTE 18

ECRÙ 87

N.6 Voilà
L 45 X H 34

C CAT/KAT
CANNES 02

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
TEKNOFIBRA 27

B CAT/KAT
TEKNOFIBRA 20

B CAT/KAT
TEKNOFIBRA 25

B CAT/KAT
TEKNOFIBRA 24

B CAT/KAT
TEKNOFIBRA 30

C CAT/KAT
CALIPSO 61

C CAT/KAT
CAPE TOWN 01

B CAT/KAT
BOSTON 08

WAVE

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Wave, il divano letto gemellare dal design fluido e moderno perfetto per gli ospiti: si può trasformare in funzione delle necessità in un letto singolo o in 2 letti singoli completamente indipendenti.

EN - *Wave,* *the twin sofa bed with a fluid and modern design that is perfect for guests: it can be transformed as needed into a single bed or into two completely independent single beds.*

FR - Wave, *le canapé-lit double au design fluide et moderne, parfait pour les amis : on peut le transformer, selon le besoin, en un ou deux lits simples, complètement indépendants.*

DE - Wave, *das Doppelschlafsofa mit fließendem, modernem Design, das sich perfekt für Gäste eignet: Es kann je nach Bedarf in ein Einzelbett oder zwei völlig unabhängige Einzelbetten verwandelt werden.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

WAVE

UNCONVENTIONAL BED

WAVE

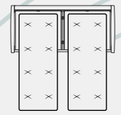
PER UNO. E QUANDO SERVE, PER DUE.

For one. And when you need it, for two
Pour un. Et quand vous en avez besoin, pour deux
Für eine. Und wenn du es brauchst, für zwei.

100 cm

216 cm

WAVE



Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
N.2 LUXURY MEMORY H.17
CM 75 X 195

IT - La divisione degli spazi di riposo, grazie ai due meccanismi e ai due materassi separati, è l'ideale in termini di praticità e comfort.

EN *- The division of the rest areas, thanks to the two mechanisms and the two separate mattresses, is ideal in terms of practicality and comfort.*

FR *- La séparation des espaces de repos sur deux sommiers et deux matelas séparés est l'idéal en termes de praticité et de confort.*

DE *- Die Aufteilung des Schlafplatzes ist dank der zwei separaten Mechanismen und Matratzen ideal in Bezug auf Funktionalität und Komfort.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 213 X 100 H 92

WAVE

WAVE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Wave
L 212 X P 97 X H 91

C CAT/KAT
CORVARA 11

C CAT/KAT
CAPOLIVERI 600

N.9 Piuma
L 50 X H 50
S

C CAT/KAT
COLUMBIA 702

N.1 Simle
L 45 X H 45
S

B CAT/KAT
BOSTON 08

N.3 Midi
L 50 X H 50
B

C CAT/KAT
COPENAGHEN 40

N.5 Bergère
L 45 X H 34
J

B CAT/KAT
BOSTON 09

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CORVARA 06

C CAT/KAT
CALIENTE 08

C CAT/KAT
CORVARA 12

C CAT/KAT
CALIENTE 38

C CAT/KAT
CORVARA 08

C CAT/KAT
CAPOLIVERI 600

YOU&ME

/ UNCONVENTIONAL BED

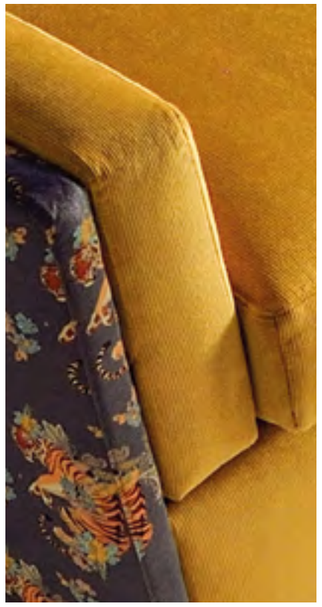
IT - You&Me, il divano a movimentazione verticale che si trasforma in pochi istanti in un pratico letto a castello completo di 2 materassi singoli.

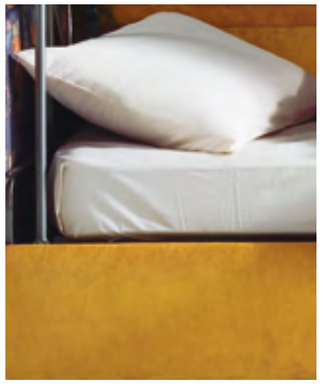
***EN - You&Me**, the sofa with vertical movement that turns in a few moments into a practical bunk bed complete with two single mattresses.*

***FR - You&Me**, le canapé à mécanisme vertical, qui se transforme en quelques instants en deux lits superposés bien pratiques, avec leurs deux matelas une place.*

***DE - You&Me**, das vertikal bewegliche Sofa, das sich in wenigen Augenblicken in ein praktisches Etagenbett mit zwie Einzelmatratzen wandelt.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING





YOU&ME

UNCONVENTIONAL BED

YOU&ME

UN MOVIMENTO, DUE LETTI

One motion, two beds
Un mouvement, deux lits
Eine Bewegung, zwei Betten

99 cm

99 cm

IT - Sistema di sicurezza anti-chiusura a quadruplo bloccaggio: il letto si chiude solo quando tutte le sicure sono disinserite. Completo di scaletta e sponda anticaduta. Il letto sopra è adatto per bambini e adulti.

EN *- Quadruple-lock safety system: the bed closes only when all the locks are switched off. Complete with ladder and fall arrest rail. The bed above is suitable for children and adults.*

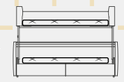
FR *- Système de sécurité anti-fermeture à quadruple blocage : le lit ne se ferme que quand toutes les sécurités sont retirées. Fourni avec échelle et barrière anti-chute. Le lit du dessus convient aux adultes et aux enfants.*

DE *- Vierfach verriegeltes Sicherheitssystem: Das Bett schließt sich nur, wenn alle Sicherungen entriegelt sind. Komplett mit Leiter und Sicherheitsbügel. Das obere Bett ist für Kinder und Erwachsene geeignet.*

cm 90

cm 178

MAT. YOU&ME



Superiore
Upper - Superieur - Obere
MAT. YOU&ME H.15
LUXURY MEMORY
CM 80 X 190

Inferiore
Lower - Inférieur - Untere
MAT. YOU&ME H.15
LUXURY MEMORY
CM 80 X 190

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 227 X 99 H 90 - H 178

YOU&ME

UNCONVENTIONAL BED

YOU&ME

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

You&Me
L 227 X P 99 X H 90

B CAT/KAT
BILBAO 48

C CAT/KAT
CRACOVIA 600

Minou
L 63 X P 63 X H 63

C CAT/KAT
CAROLINA 200

N.6 Aladin
L 90 X P 90 X H 48
E

B CAT/KAT
BARCELLONA 615

N.2 Easy
L 60 X P 40
F

C CAT/KAT
CIPRO 60

N.5 Bergère
L 45 X P 34
J

B CAT/KAT
BOSTON 9

N.9 Piuma
L 50 X P 50
S

C CAT/KAT
COLUMBIA 711

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BILBAO 72

C CAT/KAT
CRACOVIA 600

B CAT/KAT
BILBAO 06

B CAT/KAT
BILBAO 61

B CAT/KAT
BOSTON 06

TULIP

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Tulip, il divano letto trasformabile in stile shabby chic adatto ad ambienti country o anche eleganti ma informali. Da chiuso è un grande divano, estremamente comodo grazie ai morbidi cuscini in piuma, che può essere trasformato in letto singolo o matrimoniale o doppio singolo con un solo semplice movimento.

***EN - Tulip**, the convertible sofa bed in 'shabby chic' style, is suitable for country environments or even elegant but informal spaces. When closed, it is a large sofa, which is extremely comfortable thanks to the soft feather cushions, and it can be transformed into a single or double bed or a double single with just one simple movement.*

***FR - Tulip**, le canapé-lit modulable de style shabby-chic, qui convient à des intérieurs country ou élégants, mais informels. Fermé, c'est un grand canapé, que ses coussins de plume moelleux rendent extrêmement confortable. Ouvert d'un simple mouvement, il se transforme en lit simple ou double, ou en deux lits doubles.*

***DE - Tulip**, das Schlafsofa im Shabby-Chic-Stil, das sich für ländliche oder auch elegante, aber informelle Umgebungen eignet. Geschlossen ist es ein großes Sofa, das dank seiner weichen Federkissen äußerst bequem ist und mit einem Handgriff in ein Einzel- oder Doppelbett verwandelt werden kann.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

TULIP

UNCONVENTIONAL SEP

TULIP

IL MIX PERFETTO TRA SEMPLICITÀ ED ELEGANZA

The perfect mix of simplicity and elegance
L'union parfaite entre simplicité et élégance
Die perfekte Mischung aus Einfachheit und Eleganz

98 -120 cm

98 - 120 cm + 95 cm

MAT. TULIP

Superiore
Upper - Superieur - Obere
MAT. TULIP H.17
LUXURY MEMORY
CM 90 X 195

Inferiore
Lower - Inférieur - Untere
MAT. TULIP H.17
CM 80 X 190

IT - La seduta si allunga in un lampo, aumentando la profondità dello spazio di relax.

EN *- The seat lengthens in a flash, increasing the depth of the relaxation space.*

FR *- L'assise s'allonge en un éclair, pour une surface de détente qui gagne en profondeur.*

DE *- Der Sitz lässt sich blitzschnell ausfahren und vergrößert die Tiefe der Relaxfläche.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 221 X 98 H 103

TULIP

TULIP

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Tulip
L 221 X P 98 X H 103

C CAT/KAT
CALIENTE 2/A

CIELO 48

N.9 Piuma
L 50 X P 50

C CAT/KAT
CALIENTE 2/A

CIELO 48

N.11 Mono
L 50 X P 50

C CAT/KAT
CALIPSO 72

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CALIENTE 3/A

ECRÙ 87

C CAT/KAT
CALIENTE 21/A

CIOCCOLATO 103

C CAT/KAT
CALIENTE 08

OCRA 71

C CAT/KAT
CALIENTE 18/A

RUGGINE 34

TRAVIS

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Travis, il divano tre posti con dormita trasversale, ideale per arredare spazi stretti e lunghi senza rinunciare ad un comodo letto matrimoniale.

***EN - Travis**, the three-seater sofa with transversal sleeping, ideal for furnishing narrow and long spaces without sacrificing the comfort of a double bed.*

***FR - Travis**, canapé trois places avec couchage transversal, idéal pour aménager des espaces longs et étroits sans renoncer à un confortable lit double.*

***DE - Travis**, das Dreisitzer-Sofa mit Querschlafplatz ist ideal, um schmale und lange Räume einzurichten, ohne auf ein bequemes Doppelbett zu verzichten.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

TRAVIS

UNCONVENTIONAL BED

TRAVIS

LA COMODITÀ HA UNA NUOVA PROSPETTIVA

Comfort has a new perspective
La nouvelle perspective du confort
Komfort hat eine neue Perspektive

88 cm

172 cm

TRAVIS

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
LUXURY MEMORY H.13
CM 160 X 195

IT - Grazie al piano letto da bracciolo a bracciolo il divano garantisce il minimo ingombro in profondità (solo 172 cm da aperto) offrendoti un letto matrimoniale dalle dimensioni standard.

***EN** - Thanks to the armrest-to-armrest bed top, the sofa guarantees a minimum footprint in depth (only 172 cm when open) offering a standard-sized double bed.*

***FR** - Grâce à sa surface de couchage qui s'étend d'un accoudoir à l'autre, ce canapé garantit un encombrement minimum (172 cm en position ouverte) en vous offrant un lit double aux dimensions standard.*

***DE** - Dank der Schlaffläche von Armlehne zu Armlehne garantiert das Sofa die kleinstmögliche Tiefe (nur 172 cm im geöffneten Zustand) und bietet ein Doppelbett in Standardgröße.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse
CM 237 X 88 H 80

/ **UN**CONVENTIONAL
collection

TRAVIS

UNCONVENTIONAL BED

TRAVIS

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Travis
L 237 X P 88 X H 80

C CAT/KAT
CARDIFF 10

N.8 Low ride
L 90 X P 90 X H 33

C CAT/KAT
CREMONA 02

C CAT/KAT
CARTAGENA 06

N.1 Simple
L 45 X H 45

S

B CAT/KAT
BAHIA 06

N.3 Midi
L 50 X H 50

B

C CAT/KAT
COPENAGHEN 48

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CARDIFF 05

C CAT/KAT
CARDIFF 03

C CAT/KAT
CARDIFF 11

/ UNCONVENTIONAL

BED

POLTRONE & POUF

Armchairs & Pouf

Fauteuils & Pouf

Sessel & Hocker

CHARLIE

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Charlie, il fascino di una poltrona tradizionale, la comodità e la praticità di una poltrona letto moderna e ingegnosa.

***EN - Charlie**, the charm of a traditional armchair, the comfort and practicality of a modern and smart armchair bed.*

***FR - Charlie**, le charme d'un fauteuil traditionnel, le confort et la souplesse d'un fauteuil modulable moderne et ingénieux.*

***DE - Charlie**,der Charme eines traditionellen Sessels, der Komfort und die Zweckmäßigkeit eines modernen, raffinierten Schlafsessels.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

CHARLIE

COMFORT AVVOLGENTE

Enveloping comfort
Confort enveloppant
Umhüllenden Komfort

88 cm

105 cm

204 cm

CHARLIE

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze

LUXURY MEMORY H.17
CM 75 X 190

uno

one - une - eins

due

two - deux - zwei

tre

three - trois - drei

CHARLIE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Charlie
L 105 X P 88 X H 100

B CAT/KAT
BELFAST 03

N.8 Low ride
L 60 X P 60 X H 33

B CAT/KAT
BELLAGIO TIGRATO 01

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BELFAST 07

B CAT/KAT
BELFAST 18

GRACE

/ **UN**CONVENTIONAL **BED**

IT - Grace, bella, pratica e funzionale: arreda con gusto gli ambienti della tua casa e si trasforma in letto senza dover rimuovere il cuscino dalla seduta.

EN - Grace, *beautiful, practical, and functional: it tastefully decorates the rooms of your home and turns into a bed with no need to remove the cushion from the seat.*

FR - Grace, *beau, pratique et fonctionnel : il investit avec style tous les espaces de votre intérieur et se transforme en lit sans besoin de retirer le coussin de l'assise.*

DE - Grace, *schön, praktisch und funktionell: Er richtet die Räume Ihres Hauses geschmackvoll ein und lässt sich in ein Bett verwandeln, ohne dass Sie das Kissen vom Sitz entfernen müssen.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

GRACE

MINIMO INGOMBRO, MASSIMO COMFORT

Minimum size, maximum comfort
Encombrement minimal, confort maximal
Minimaler Platzbedarf, maximaler Komfort

90 cm

85 cm

195 cm

MAT. GRACE

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
MAT. GRACE H.12
CM 78 X 188

uno

one - une - eins

due

two - deux - zwei

tre

three - trois - drei

GRACE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Grace
L 85 X P 90 X H 89

C CAT/KAT
CIPRO 01

N. 4 Mono
L 60 X P 60 X H 48

B CAT/KAT
BAKU 21

B CAT/KAT
BUCHAREST 02

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CIPRO 35

C CAT/KAT
CIPRO 62

MARTIN

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Martin, un arredo salva spazio unico grazie alle sue dimensioni ridotte: da chiuso è un comodo pouf da utilizzare come seduta extra o come poggiapiedi, da aperto si trasforma in un letto singolo perfetto per gli ospiti.

***EN - Martin**, a unique piece of furniture that saves space thanks to its small size: when closed, it is a comfortable pouf to be used as an extra seat or as a footrest; when open, it transforms into a single bed that is perfect for guests.*

***FR - Martin**, une solution gain de place unique aux dimensions réduites : fermé, c'est un pouf confortable à utiliser comme siège d'appoint ou comme repose-pieds ; ouvert, il se transforme en lit simple, parfait pour un ami.*

***DE - Martin**, ein einzigartiges, platzsparendes Möbelstück dank seiner geringen Größe: Geschlossen ist er ein bequemer Hocker, der als zusätzliche Sitzgelegenheit oder Fußbank genutzt werden kann, geöffnet verwandelt er sich in ein Einzelbett, ideal für Gäste.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

MARTIN

BELLO E FURBO

Handsome and smart
Beau et intelligent
Hübsch und klug

76 cm

76 cm

203 cm

MAT. MARTIN

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
MAT. MARTIN H.10
CM 75 X 188

uno

one - une - eins

due

two - deux - zwei

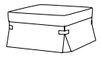
tre

three - trois - drei

MARTIN

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung



Martin
L 76 X P 76 X H 45

C CAT/KAT
CAPE TOWN 605

N.9 Piuma
L 50 X H 50

C CAT/KAT
COLUMBIA 711

FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CAPE TOWN 601

C CAT/KAT
CAPE TOWN 605

C CAT/KAT
CAPE TOWN 001

MOON

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Moon, una poltrona bella e funzionale: perfetta per un angolo relax e utile per chi ha poco spazio ma desidera un letto comodo per uso quotidiano. Si apre e si chiude con un semplice gesto.

***EN - Moon**, a beautiful and functional armchair: perfect for a relaxing corner and useful for those who have little space but want a comfortable bed for daily use. It opens and closes with a simple movement.*

***FR - Moon**, un fauteuil beau et fonctionnel : parfait pour un coin détente et bien utile dans les petits espaces où il faut placer un lit confortable d'usage quotidien. Il s'ouvre et se ferme d'un simple geste.*

***DE - Moon**, ein schöner und funktioneller Sessel: perfekt für eine Entspannungsecke und nützlich für diejenigen, die wenig Platz haben, aber ein bequemes Bett für den täglichen Gebrauch wünschen. Es lässt sich mit einer einfachen Geste öffnen und schließen.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

MOON

ELEGANTE PRATICITÀ

Elegant practicality
Praticité élégante
Elegante Praktikabilität

95 cm

90 cm

195 cm

MAT. MOON

Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
MAT. MOON H.13
CM 78 X 188

uno

one - une - eins

due

two - deux - zwei

tre

three - trois - drei

MOON

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Moon
L 90 X P 95 X H 89

C CAT/KAT
CORK 2100

N.1 Kubo
L 45 X P 45 X H 45

B CAT/KAT
BAHIA 06

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BUCHAREST 20

B CAT/KAT
BUCHAREST 15

WAVE

/ UNCONVENTIONAL BED

IT - Wave, la poltrona letto con apertura a ribalta dalle linee morbide e contemporanee.
Ideale per qualsiasi tipo di ambiente, questa poltrona, si trasforma facilmente in un comodo letto singolo con un unico movimento, senza la necessità di rimuovere i cuscini della seduta.

***EN - Wave**, the armchair bed with flap opening with soft and contemporary lines. Ideal for any type of environment, this armchair easily transforms into a comfortable single bed with a single movement, with no need to remove the seat cushions.*

***FR - Wave**, fauteuil modulable avec ouverture à charnière, aux lignes douces et contemporaines. Idéal dans tous les intérieurs, ce fauteuil se transforme facilement et d'un seul mouvement en un confortable lit simple, sans besoin de retirer les coussins de l'assise.*

***DE - Wave**, das klappbare Sesselbett mit weichen, modernen Linien. Dieser Sessel ist ideal für jede Art von Umgebung und lässt sich mit einem einzigen Handgriff in ein bequemes Einzelbett verwandeln, ohne dass die Sitzkissen entfernt werden müssen.*

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

WAVE

LA FORMA DELLA COMODITÀ

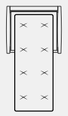
The new form of comfort
La nouvelle forme de confort
Die neue Form des Komforts

100 cm

113 cm

216 cm

WAVE



Materasso
Mattress - Matelas - Matratze
LUXURY MEMORY H.17
CM 75 X 195

uno

one - une - eins

due

two - deux - zwei

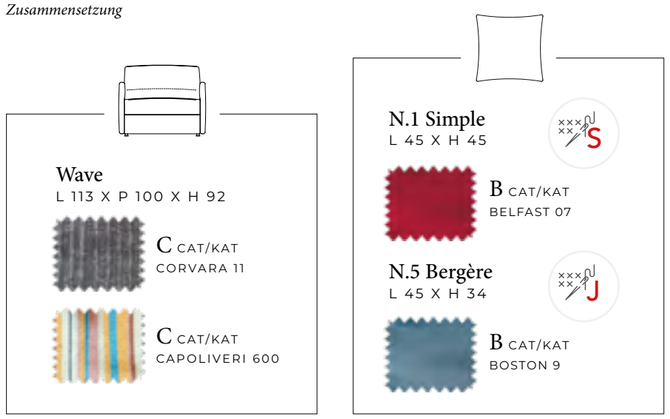
tre

three - trois - drei

WAVE

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung



FABRIC SUGGESTIONS

C CAT/KAT
CORVARA 7

C CAT/KAT
CAPOLIVERI 600

C CAT/KAT
CORVARA 12

C CAT/KAT
CORVARA 8

/ UNCONVENTIONAL

DESIGN

BUTTERFLY

FAMILY BEDDING
/ UNCONVENTIONAL DESIGN

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

IT - Butterfly, il divano trasformabile, con schienale reclinabile in più posizioni, che si modellano fino a ottenere un piano letto o una grande chaise-longue. È il complemento ideale per chi vuole arredare lo spazio in modo funzionale, con stile e design.

***EN - Butterfly**, the convertible sofa with reclining back in several positions, which mould to a bed or a large chaise-longue. It is the ideal complement for those who want to furnish the space in a functional way, with style and design.*

***FR - Butterfly**, canapé modulable, aux dossier réglable sur plusieurs positions, qui peuvent le transformer en couchage ou en grande chaise-longue. C'est le complément idéal pour aménager un espace de façon fonctionnelle, mais avec style et design.*

***DE - Butterfly**, das wandelbare Sofa mit verstellbaren Rückenlehnen, die sich in ein Bett oder eine große Chaiselongue verwandeln lassen. Es ist die ideale Ergänzung für alle, die einen Raum funktional, stilvoll und mit Design einrichten wollen.*

BUTTERFLY

BUTTERFLY

IT - Grazie ai piedi in acciaio cromato di grande effetto, Butterfly risulta perfetta sia in ambienti domestici che pubblici o direzionali.

EN *- Thanks to the high-impact chrome steel feet, Butterfly is perfect in domestic, public, or business environments.*

FR *- Avec ses pieds en acier chromé d'un très bel effet, Butterfly est parfait dans tous les espaces, domestiques, publics, ou professionnels.*

DE *- Dank seiner markanten Füße aus verchromtem Stahl eignet sich Butterfly sowohl für den privaten Bereich als auch für öffentliche Einrichtungen oder Geschäftsräume.*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

Divano maxi
Maxi sofa - Canapé maxi - maxi Sofa
CM 194 X 95 H 89

Divano
Sofa - Canapé - Sofa
CM 179 X 95 H 89

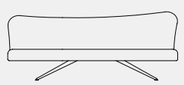
Misura letto
Bed sixe - Taille du lit - Bettgröße
CM 194-179 X 137

BUTTERFLY

BUTTERFLY

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung



Butterfly
L 194 X P 137 X H 41

B CAT/KAT
BOSTON 12

N.5 Bergère
L 45 X H 34

J

C CAT/KAT
CALIENTE 13/A

N.1 Simple
L 60 X H 40

S

C CAT/KAT
CALIPSO 72

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BELFAST 34

B CAT/KAT
BELFAST 18

B CAT/KAT
BOSTON 17

VOILÀ OPLÀ

FAMILY BEDDING
/ UNCONVENTIONAL DESIGN

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

IT - Voilà Oplà, il divano super dinamico! Composto da due poltrone girevoli a 360° montate su basamento rialzato, risulta super versatile: può essere usata come divano, come una o due chaise longue, o come letto, singolo o gemellare o matrimoniale…Con Voilà Oplà le combinazioni sono infinite.

***EN - Voilà Oplà**, the super dynamic sofa! Composed of two 360° swivel armchairs mounted on a raised base, it is super versatile: it can be used as a sofa, as one or two chaise longues, or as a single or twin or double bed...With Voilà Oplà, the combinations are endless.*

***FR - Voilà Oplà**, le canapé super dynamique ! Composé de deux fauteuils pivotants à 360° montés sur une base rehaussée, il se révèle super modulable : il peut être utilisé comme canapé, ou se transformer en une ou deux chaises-longues, ou en lit, simple ou double, ou en lits jumeaux… Avec Voilà Oplà, les combinaisons sont infinies.*

***DE - Voilà Oplà**, das super dynamische Sofa! Es besteht aus zwei um 360° drehbaren Sesseln, die auf einem erhöhten Sockel montiert sind, und ist äußerst vielseitig: Es kann als Sofa, als ein oder zwei Chaiselongues oder als Bett, einzeln oder zu zweit, verwendet werden... Mit Voilà Oplà sind die Kombinationsmöglichkeiten endlos.*

VOILÀ OPLÀ

VOILÀ OPLÀ

RAL 1021
Giallo navone

Colza yellow - Jaune colza - Rapsgelb

RAL 3028
Rosso puro

Pure red - Rouge pur - Reinrot

RAL 5015
Blu cielo

Sky blue - Bleu ciel - Himmelblau

ALTRI COLORI SU RICHIESTA - *other colors on request - autres couleurs sur demande - andere Farben auf Anfrage möglich*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

L+L (91+91)
Min. CM 185 Max. CM 222

S+L (71+91)
Min. CM 165 Max. CM 202

M+M (81+81)
Min. CM 165 Max.CM 202

S+S (71+71)
Min. CM 145 Max. CM 189

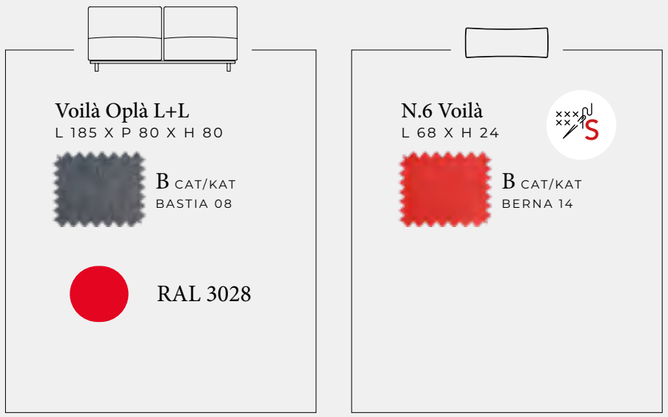
Misura letto
Bed sixe - Taille du lit - Bettgröße
CM 200

VOILÀ OPLÀ

VOILÀ OPLÀ

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung



FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BASTIA 07

RAL 1021

B CAT/KAT
BASTIA 02

B CAT/KAT
BERNA 14

RAL 3028

B CAT/KAT
BASTIA 12

RAL 5015

VOILÀ

FAMILY BEDDING
/ UNCONVENTIONAL DESIGN

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

IT - Voilà, poltrona o divano, con il suo stile trendy e ultra-contemporaneo è il complemento perfetto per donare freschezza e dinamismo ad ogni ambiente. Trasformabile in un baleno, Voilà è comodissima come divano di giorno e, se necessario, come letto supplementare di notte.

***EN - Voilà**, an armchair or sofa, with its trendy and ultra-contemporary style, is the perfect complement to give freshness and dynamism to any environment. Transformable in a flash, Voilà is very comfortable as a day sofa and, if necessary, as an extra bed at night.*

***FR - Voilà**, fauteuil ou canapé, avec son style trendy et ultra-contemporain, est le complément idéal pour apporter fraîcheur et dynamisme à tous les intérieurs. Transformable en un éclair, Voilà est très confortable comme canapé le jour, et, si nécessaire, comme lit d'appoint, la nuit.*

***DE - Voilà**, Sessel oder Sofa, ist mit seinem trendigen, ultra-zeitgemäßen Stil die perfekte Ergänzung, um Frische und Dynamik in jeden Raum zu bringen. Voilà lässt sich blitzschnell verwandeln und ist tagsüber als Sofa und nachts bei Bedarf als Zusatzbett sehr bequem.*

VOILÀ

BASAMENTO
ACCIAIO LACCATO

Lacquered steel frame
Base en acier laqué
Struktur aus lackiertem Stahl

RAL 1021
Giallo navone

Colza yellow
Jaune colza
Rapsgelb

BASAMENTO
ACCIAIO LACCATO

Lacquered steel frame
Base en acier laqué
Struktur aus lackiertem Stahl

RAL 3028
Rosso puro

Pure red
Rouge pur
Reinrot

BASAMENTO
ACCIAIO LACCATO

Lacquered steel frame
Base en acier laqué
Struktur aus lackiertem Stahl

RAL 5015
Blu cielo

Sky blue
Bleu ciel
Himmelblau

BASAMENTO
IN LEGNO

Wooden base - Base en bois - Holzsockel

ROTELLA

Wheel - Roue - Rolle

PIEDINO
CROMATO

Chromed feet - Pieds chromés
verchromte Füße

PIEDINO
VERNICIATO
ANTRACITE

Anthracite painted feet - Pieds vernis
anthracite - anthrazit lackierte Füße

ALTRI COLORI SU RICHIESTA
other colors on request - autres couleurs sur demande - andere Farben auf Anfrage möglich

80 cm

200 cm

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

Divano 2XL	Divano XL	Poltrona L	Poltrona M	Poltrona S
Sofa 2XL - Canapé 2XL - Sofa 2XL	*Sofa XL - Canapé XL - Sofa XL*	*Armchair L - Fauteuil L - Sessel L*	*Armchair M - Fauteuil M - Sessel M*	*Armchair S - Fauteuil S - Sessel S*
CM 161 X 80 H 80	CM 141 X 80 H 80	CM 91 X 80 H 80	CM 81 X 80 H 80	CM 71 X 80 H 80

Misura letto
Bed size - Taille du lit - Bettgröße
CM 200

VOILÀ

VOILÀ

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung

Voilà 2XL
L 161 X P 80 X H 80

C CAT/KAT
CAPETOWN 803

BASAMENTO
ACCIAIO LACCATO
Lacquered steel frame
Base en acier laqué
Struktur aus lackiertem Stahl
RAL 1021

Voilà L
L 91 X P 80 X H 80

B CAT/KAT
BAHIA 16

PIEDINO CROMATO
Chromed feet
Pieds chromés
verchromte Fiße

N.6 Voilà
L 68 X H 24

C CAT/KAT
CAPETOWN 803

N.6 Voilà
L 68 X H 24

C CAT/KAT
CATANIA 800

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BAHIA 16

C CAT/KAT
CANNES 02

C CAT/KAT
CANNES 02

C CAT/KAT
CAPETOWN 803

C CAT/KAT
CANNES 02

C CAT/KAT
CANNES 02

RAL 3028

C CAT/KAT
CAPETOWN 601

RAL 5015

VOILÀ SOFÀ

FAMILY BEDDING
/ UNCONVENTIONAL DESIGN

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

IT - Voilà Sofà, il divano dal design pulito e lineare che si trasforma in modo straordinario. Grazie al pratico meccanismo di regolazione dello schienale e dei braccioli in 4 posizioni diverse, Voilà Sofà si trasformerà all'occorrenza in un divano a più posti o in una comoda seduta per rilassarsi oppure in un comodo letto.
Un complemento che cambia volto e che rinnova la tua casa ogni giorno.

***EN - Voilà Sofà**, the sofa with a clean and linear design that transforms in an extraordinary way. Thanks to the practical mechanism for adjusting the backrest and armrests in four different positions, Voilà Sofà will turn into a multi-seater sofa or a comfortable seat to relax or a comfortable bed if necessary. A look-changing furniture accessory that renews your home every day.*

***FR - Voilà Sofà**, le canapé au design épuré et linéaire qui se transforme de façon extraordinaire. Grâce à son mécanisme simple de réglage du dossier et des accoudoirs en quatre positions, Voilà Sofà se transformera, selon les besoins, en canapé à plusieurs places, en confortable siège de détente, ou en lit accueillant. Un complément qui change de visage tous les jours et renouvelle votre intérieur.*

***DE - Voilà Sofà**, das Sofa mit dem klaren, geradlinigen Design, das sich auf außergewöhnliche Weise verwandeln lässt. Dank des praktischen Mechanismus zur Verstellung der Rückenlehne und der Armlehnen in 4 verschiedene Positionen, lässt sich Voilà Sofà in ein mehrsitziges Sofa, einen bequemen Sitz zum Entspannen oder ein komfortables Bett verwandeln. Eine Ergänzung, die wandelbar ist und Ihr Zuhause jeden Tag erneuert.*

VOILÀ SOFÀ

VOILÀ SOFÀ

RAL 1021
Giallo navone

Colza yellow - Jaune colza - Rapsgelb

RAL 3028
Rosso puro

Pure red - Rouge pur - Reinrot

RAL 5015
Blu cielo

Sky blue - Bleu ciel - Himmelblau

ALTRI COLORI SU RICHIESTA - *other colors on request - autres couleurs sur demande - andere Farben auf Anfrage möglich*

Misure divano
Sofa measures - Mesures canapé - Sofa Masse

Divano 2XL
Sofa 2XL - Canapé 2XL - Sofa 2XL
Min. CM 181 X 80 H 80
Max. CM 241 X 80 H 80

Divano XL
Sofa XL - Canapé XL - Sofa XL
Min. CM 161 X 80 H 80
Max. CM 221 X 80 H 80

Misura letto
Bed sixe - Taille du lit - Bettgröße

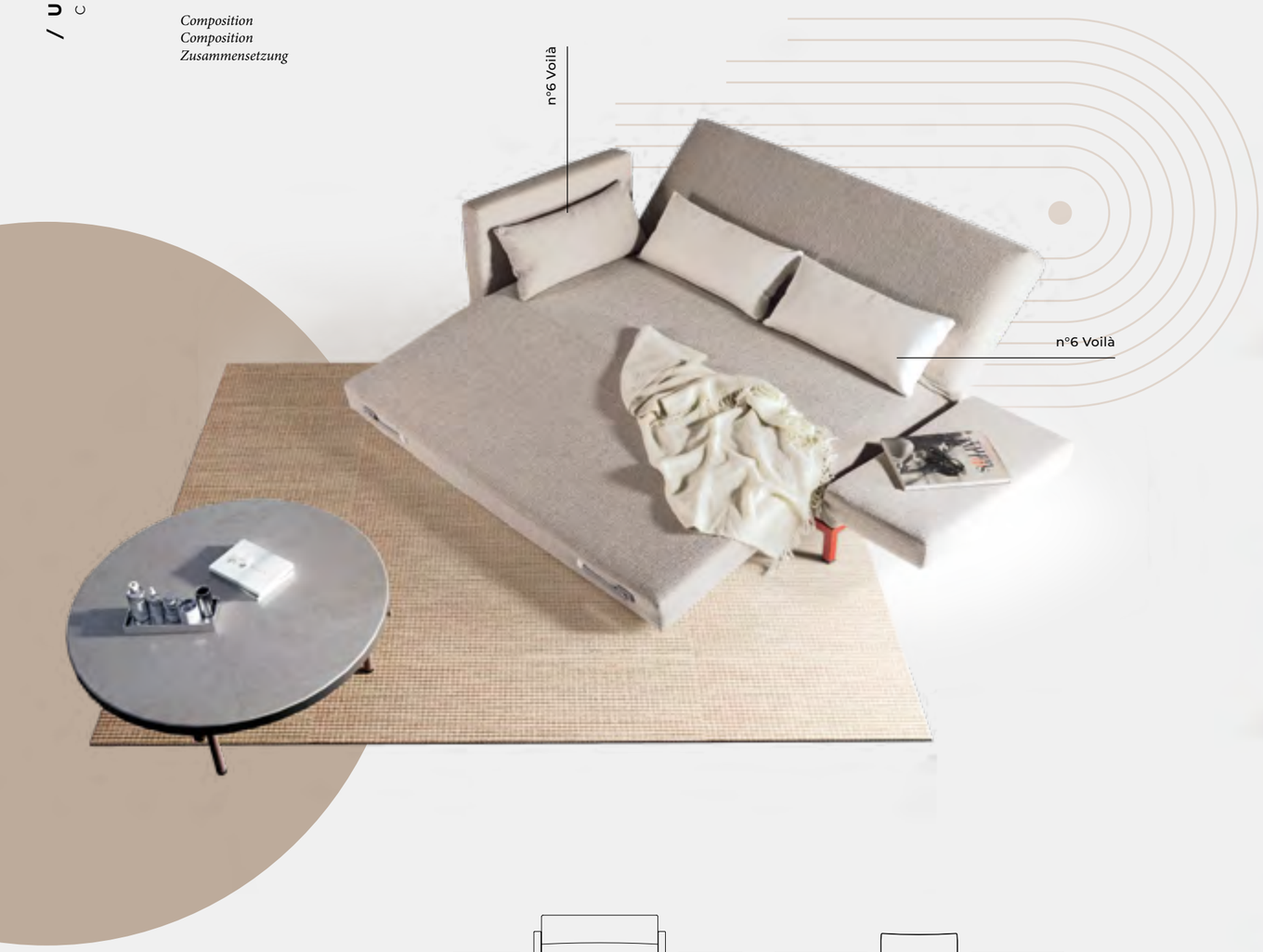
CM 200

VOILÀ SOFÀ

VOILÀ SOFÀ

COMPOSIZIONE

Composition
Composition
Zusammensetzung



Voilà Sofà 3XL
L 181 X P 80 X H 80

B CAT/KAT
BONIFACIO 909

RAL 3028

N.6 Voilà
L 68 X H 24

S

B CAT/KAT
BONIFACIO 909

N.6 Voilà
L 68 X H 24

S

B CAT/KAT
BERNA 01

FABRIC SUGGESTIONS

B CAT/KAT
BONIFACIO 922

RAL 1021

B CAT/KAT
BONIFACIO 905

RAL 3028

B CAT/KAT
BASILEA 14

RAL 5015

/ **UN**CONVENTIONAL
collection

COMPLEMENTI

COLLECTION

Complementi dal design unico che arredano gli spazi abitativi con eleganza e unicità.
Biancheria brevettata per i divani letto.

Unique design accessories that furnish living spaces with elegance and uniqueness.
Patented linen for sofa beds.

Des compléments au design unique, qui meublent avec élégance et originalité les espaces de vie.
Du linge breveté pour les canapés-lits.

Einzigartig gestaltete Accessoires, die Wohnräume mit Eleganz und Einzigartigkeit ausstatten.
Patentierte Bett-Textilien für Schlafsofas.

POLTRONCINE
Armchairs - Fauteuils - Sessel

POUF
Poufs - Poufs - Hocker

CUSCINI
Cushions - Coussins - Kissen

BIANCHERIA
Bedding - Literie - Bettwäsche

COMPLEMENTI

COLLECTION

POLTRONCINE

Armchairs

Fauteuils

Sessel

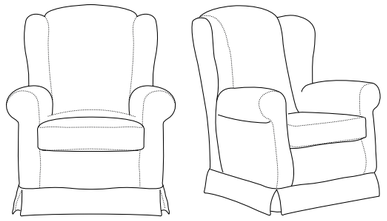
BERGÈRE

IT - Struttura in legno.
Poliuretano indeformabile 30 kg/m³.
Rivestimento sfoderabile.

EN *- Wooden frame.*
30 kg/m³ non-deformable polyurethane foam.
Removable cover.

FR *- Structure en bois.*
30 kg/m³ mousse de polyuréthane non deformable.
Revêtement déhoussable.

DE *- Struktur aus Holz.*
30 kg/m³ unverformbarer Polyurethanschaumstoff.
Abnehmbarer Bezug.



Bergère
L 85 X P 88 X H 102

C CAT/KAT
CABO FRIO 905

C CAT/KAT
CALIENTE 13/A

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

MATISSE

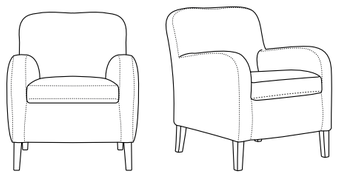
/ COMPLEMENTI COLLECTION

IT - Telaio in acciaio.
Imbottitura in poliuretano alta densità, schiumato a freddo.
Rivestimento sfoderabile.

EN *- Steel frame.*
High density polyurethane padding, cold foam.
Removable cover.

FR *- Structure en acier.*
Rembourrage en polyuréthane haute densité , mousse à froid.
Revêtement déhoussable.

DE *- Gestell aus Stahl.*
Polsterung aus Polyurethan hoher Dichte, Kaltschaum.
Abnehmbarer Bezug.



Matisse
L 69 X P 75 X H 79

C CAT/KAT
COLUMBIA 800

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

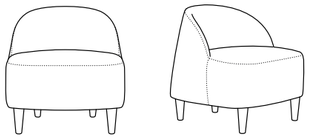
MINOU

IT - Telaio in acciaio.
Imbottitura in poliuretano alta densità, schiumato a freddo.
Rivestimento sfoderabile.

EN *- Steel frame.*
High density polyurethane padding, cold foam.
Removable cover.

FR *- Structure en acier.*
Rembourrage en polyuréthane haute densité , mousse à froid.
Revêtement déhoussable.

DE *- Gestell aus Stahl.*
Polsterung aus Polyurethan hoher Dichte, Kaltschaum.
Abnehmbarer Bezug.



Minou
L 63 X P 63 X H 63

C CAT/KAT
CAROLINA 200

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

PLUMA

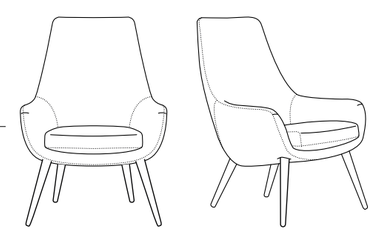
/ COMPLEMENTI COLLECTION

IT - Telaio in acciaio.
Seduta, schienale, braccioli in piuma.
Imbottitura in poliuretano alta densità, schiumato a freddo.
Rivestimento sfoderabile.

EN *- Steel frame.*
Seat, backrest and arms in feather.
High density polyurethane padding, cold foam.
Removable cover.

FR *- Structure en acier.*
Assise, dossier et accoudoirs en plume.
Rembourrage en polyuréthane haute densité , mousse à froid.
Revêtement déhoussable.

DE *- Gestell aus Stahl.*
Sitzfläche, Rückenlehne, Armlehnen in Feder. Polsterung aus Polyurethan hoher Dichte, Kaltschaum.
Abnehmbarer Bezug.



Pluma
L 73 X P 80 X H 99

B CAT/KAT
BOSTON 17

/ UNCONVENTIONAL COLLECTION

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

VENERE

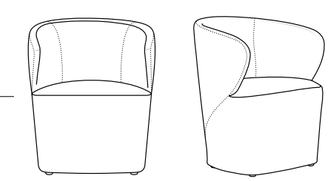
/ COMPLEMENTI COLLECTION

IT - Telaio in acciaio.
Imbottitura in poliuretano alta densità, schiumato a freddo.
Rivestimento sfoderabile.

EN *- Steel frame.*
High density polyurethane padding, cold foam.
Removable cover.

FR *- Structure en acier.*
Rembourrage en polyuréthane haute densité , mousse à froid.
Revêtement déhoussable.

DE *- Gestell aus Stahl.*
Polsterung aus Polyurethan hoher Dichte, Kaltschaum.
Abnehmbarer Bezug.



Venere
L 64 X P 60 X H 74

B CAT/KAT
BOSTON 6

B CAT/KAT
BAHIA 21

FAMILY BEDDING
CONTEMPORARY LIVING

/ UNCONVENTIONAL
collection

COMPLEMENTI

COLLECTION

POUF

Poufs

Poufs

Hocker

FAMILY BEDDING

N.1 Kubo

L 45 X P 45 X H 45

N.2 Quadro

L 40 X P 40 X H 45

N.3 Tondo

Ø 45 X H 45

N.4 Mono

Pouf 60
L 60 X P 60 X H 48

Pouf 90
L 90 X P 90 X H 48

N.5 Volo

Pouf 60
L 60 X P 60 X H 48

Pouf 90
L 90 X P 90 X H 48

CUSCINO SUPERIORE IN POLIURETANO
Polyurethane upper cushion - Coussin libre en polyuréthane- Getrennte Kissen aus Polyurethan

N.6 Aladin

Pouf 60
L 60 X P 60 X H 48

Pouf 90
L 90 X P 90 X H 48

B A E I

CUSCINO SUPERIORE IN PIUMA CON FASCE
Feather upper cushion with sidewall
Coussin libre en plume et bandes
Getrennte Kissen aus Feder und seitlichen Bändern

N.7 Frog

Pouf 60
L 60 X P 60 X H 48

Pouf 90
L 90 X P 60 X H 48

CONTENITORE
Storage - Coffre - Stauraum

N.8 Low ride

Pouf 60
L 60 X P 60 X H 33

Pouf 90
L 90 X P 90 X H 33

/ UNCONVENTIONAL
collection

COMPLEMENTI

COLLECTION

CUSCINI

Cushions

Coussins

Kissen

FAMILY BEDDING

N.1 Simple

FIOCCO
Polyester fiber - Fibre de polyester - Polyurethanfaser

Small	Big	Large
L 45 X H 45	L 60 X H 60	L 40 X H 60

S

N.2 Easy

FIOCCO
Polyester fiber - Fibre de polyester - Polyurethanfaser

PROFILO
Piping - Passepoil - Keder

Small	Big	Large
L 45 X H 45	L 60 X H 60	L 40 X H 60

F

N.3 Midi

PIUMA
Feather - Plume - Feder

FASCE
Sidewalls - Bandeau - Seitlichen Bändern

L 50 X H 50

B E I

N.4 Shabby

PIUMA
Feather - Plume - Feder

L 55 X H 55

I

N.5 Bergère

PIUMA
Feather - Plume - Feder

PROFILO
Piping - Passepoil - Keder

POGGIARENI
Lumbar cushion
Coussin cale-rein - Lendenkissen

L 45 X H 34

J

N.6 Voilà

PIUMA
Feather - Plume - Feder

POGGIARENI
Lumbar cushion - Coussin cale-rein - Lendenkissen

L 68 X H 24

S

N.7 Tube

POLIURETANO
Polyurethane foam - Polyuréthane
Polyurethan

COPPIA RULLI
Two roll cushions - Deux coussins rouleau
Zwei Rollenkissen

Ø CM 15 X 55

B

N.8 Plus

POLIURETANO
Polyurethane foam - Polyuréthane
Polyurethan

CUSCINO SCHIENALE CON RULLO
Backrest cushion with roll - Coussin dos avec rouleau
Rückenkissen mit Rolle

L 60 X H 60

E

N.9 Piuma

PIUMA
Feather - Plume - Feder

L 50 X H 50

S I

N.10 Duo

POLIURETANO
Polyurethane foam - Polyuréthane
Polyurethan

FASCE
Sidewalls - Bandeau
Seitlichen Bändern

BICOLORE
Two-tone - Deux tons -
Zweifarbigkissen

L 50 X H 50

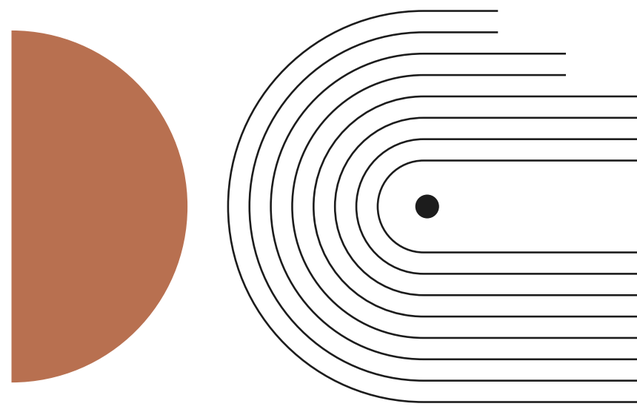
B

N.11 Mono

PIUMA
Feather - Plume - Feder

L 50 X H 50

S



/ **UN**CONVENTIONAL
collection

COMPLEMENTI

COLLECTION

BIANCHERIA

Bedding

Literie

Bettwäsche

Chris & Steven's
UNIQUE LIVING

LA NOSTRA SCELTA.
CHRIS & STEVEN'S
LA BIANCHERIA SPECIFICA
PER DIVANI LETTO

Our choice.
Chris & Steven's made to measure bedding for sofa beds

Notre choix.
Chris & Steven's literie sur misure pour canapé-lits

Unsere Wahl. ***Chris & Steven's Maßgeschneiderte Bettwäsche für Schlafsofas***

IT - Cosa rende i prodotti Chris & Steven's unici nel loro genere?

LENZUOLO DI SOTTO con lati e angoli diversi per aderire perfettamente al materasso del divano letto anche in fase di chiusura.

LENZUOLO DI SOPRA con larghezza ridotta e lato piedi con angoli elasticizzati per ridurre l'esubero di stoffa.

COPRIPIUMINO sagomato e con taglio brevettato per scomparire all'interno del divano letto.

PIUMINO di spessore ridotto, ideale per tutti i periodi dell'anno grazie alla composizione di vera piuma d'oca.

Tutti i prodotti Chris & Steven sono progettati per essere lasciati all'interno del divano letto senza danneggiare il meccanismo.

EN - What makes Chris & Steven's products unique?

FITTED SHEET *with different sides and angles to adhere perfectly to the mattress of the sofa bed even when closing.*

TOP SHEET FLAT *with reduced width and stretchly sides with elastic corners to reduce excess fabric.*

DUVET COVER *shaped and with a patented cut to disappear inside the sofa bed.*

DUVET *of reduced thickness, ideal for all periods of the year thanks to the composition of real goose down.*

All products Chris & Steven's are designed to be left inside the sofa bed without damaging the mechanism.

FR - Qu'est-ce qui rend les produits Chris & Steven uniques ?

DRAP HOUSSE *avec des côtés et des angles différents pour adhérer parfaitement au matelas du canapé-lit même en phase de fermeture.*

DRAP PLAT *avec une largeur réduite et côtés avec des coins élastiques pour réduire l'excès de tissu.*

HOUSSE DE COUETTE *façonné et avec une coupe brevetée pour disparaître à l'intérieur du canapé-lit.*

COUETTE *d'épaisseur réduite, idéal pour toutes les périodes de l'année grâce à sa composition en duvet de vraie oie.*

Tous les produits Chris & Steven sont conçus pour être laissés à l'intérieur du canapé-lit sans endommager la mécanique.

DE - Was macht Chris & Stevens Produkte einzigartig?

SPANNBETTLAKEN *mit verschiedenen Seiten und Ecken, um auch beim Schließen perfekt auf der Matratze des Bettsofas zu haften.*

BETTLAKEN *mit geringer Breite und Fussseite mit elastischen Ecken zur Reduzierung des Stoffüberschusses.*

BETTDECKEN BEZUG *geformt und mit patentiertem Schnitt, um im Bettsofa zu verschwinden.*

DAUNEN BETTDECKE *mit einer geringen Dicke, ideal für alle Jahreszeiten dank der Zusammensetzung aus echten Gänsedaunen.*

Alle Produkte Chris & Steven sind so konzipiert, dass sie im Inneren des Bettsofas bleiben, ohne den Mechanismus zu beschädigen.

COMPLETO LENZUOLA

/ COMPLEMENTI COLLECTION

BEDDING SET - LINGE DE LIT - BETTWÄSCHE

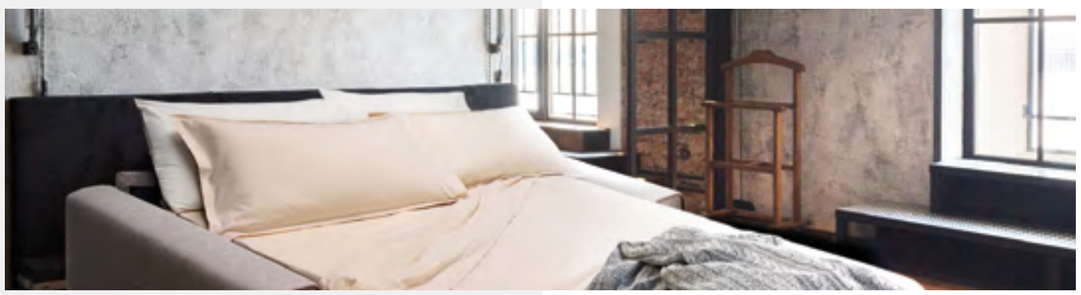
COTONE 100% PERCALLE

Cotton 100% percalle - Coton 100% percalle - Baumwolle 100% percalle

WHITE · LILIUM · IVORY · TAUPE · CURRY · STONE · OYSTER

70 -100 -120
MAT. H13 -H17

140 -160
MAT. H13 -H17



COTONE EFFETTO STROPICCIATO NO STIRO

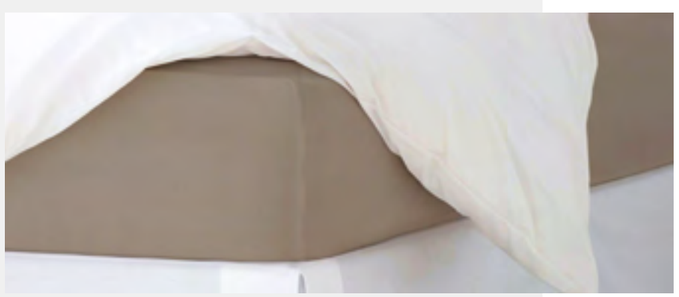
Crumpled effect cotton no ironing - Coton aspect froissé sans repassage
Baumwolle mit Knitter-Effekt bügelfrei

GREY · ROSEMARY · ECRÙ · CAPPUCCINO · STEEL · PANAMA

70 -100 -120
MAT. H13 -H17

140 -160
MAT. H13 -H17

EXTRAFIT



JERSEY DI COTONE ELASTICIZZATO

Stretch cotton jersey
Jersey de coton stretch
Stretch-Baumwolle

70 -90
MAT. H15 MAX

140 -160
MAT. H21 MAX

ECRÙ · DOVE · SAND · STONE

COMPLETO COPRIPIUMINO

/ COMPLEMENTI COLLECTION

DUVET COVER SET - HOUSSE DE COUETTE - BETTDECKEN BEZUG

COTONE 100% PERCALLE | *Cotton 100% percalle - Coton 100% percalle - Baumwolle 100% percalle*

WHITE · LILIUM · IVORY · TAUPE · CURRY · STONE · OYSTER

70 -100 -120
MAT. H13 -H17

140 -160
MAT. H13 -H17

COTONE EFFETTO STROPICCIATO NO STIRO | *Crumpled effect cotton no ironing - Coton aspect froissé sans repassage*
Baumwolle mit Knitter-Effekt bügelfrei

GREY ROSEMARY · ECRÙ CAPPUCCINO · PANAMA STEEL

70 -100 -120
MAT. H13 -H17

140 -160
MAT. H13 -H17

PIUMONE

DUVET - COUETTE - BETTDECKE

ULTRA LEGGERO gr. 85/m²

Ultralight gr. 85/m2
Ultra léger gr. 85/m2
Ultralight gr. 85/m2

UNI 200 x 190
MAT. 140-160

AUTUNNALE gr. 175/m²

Autumn weight gr. 175/m²
Poids automne gr. 175/m²
Herbstgewicht gr. 175/m²

UNI 200 x 190
MAT. 140-160

/ Note tecniche

Technical notes | Notes techniques | Technische Hinweise

Dietro al comfort
dei nostri prodotti
c'è la costante
RICERCA
della MASSIMA
QUALITÀ.

Behind the comfort of our products there is a constant research of the highest quality.

Derrière le confort de nos produits, il y a une recherche constante de la qualité maximale.

Hinter dem Komfort unserer Produkte steht eine die ständige Suche nach höchster Qualität.

MECCANISMI

Mechanisms - Mécanismes - Mechanismen

IT - I meccanismi dei nostri divani sono sviluppati per ottenere la massima affidabilità e comfort, sono tutti certificati CATAS con 5.000 cicli di apertura-chiusura, sono solidi, fluidi e dal design eccellente. Sono fatti per durare, per questo sono garantiti 5 anni sui difetti di fabbricazione.

Telaio in acciaio ad alta resistenza verniciato con polveri epossidiche. Studiato per ottimizzare il comfort di seduta e il sostegno del piano rete.

EN - The mechanisms of our sofas are developed to obtain maximum reliability and comfort, they are all CATAS certificates with 5,000 opening-closing cycles, they are solid, fluid and have an excellent design. They are made to last, which is why they are guaranteed for 5 years for manufacturing defects.

High-strength steel frame painted with epoxy powders. Designed to optimise seating comfort and support of the mesh surface.

FR - Les mécanismes de nos canapés sont développés pour la plus grande fiabilité et le plus grand confort. Ils bénéficient de la certification CATAS avec 5000 cycles d'ouverture-fermeture, sont solides, fluides, et d'un design remarquable. Ils sont faits pour durer : les défauts de fabrication sont ainsi garantis 5 ans.

Sommier en acier à haute résistance verni à l'époxy. Étudié pour optimiser le confort de l'assise et le soutien du couchage.

DE - Die Mechanismen unserer Sofas sind für maximale Zuverlässigkeit und Komfort entwickelt worden. Sie sind alle CATAS-zertifiziert mit 5.000 Öffnungs-Schließ-Zyklen, sie sind solide, leichtgängig und mit hervorragendem Design. Sie sind für eine lange Lebensdauer ausgelegt und haben daher eine Garantie von 5 Jahren auf Herstellungsfehler.

Hochfester epoxidpulverbeschichteter Stahlrahmen. Entwickelt, um den Sitzkomfort und den Halt zu optimieren.

MATERASSI

Mattress - Matelas - Matratze

IT - I nostri materassi sono realizzati in poliuretano espanso indeformabile ad alta densità 30 kg/m^3, con uno strato superiore di Memory Foam 45 kg/m^3, una schiuma poliuretanica che garantisce una deformabilità a ritorno lento, ideale come sostegno.
Sono rivestiti in poliestere stretch trapuntato anallergico con una fascia e fondo in tessuto 3D traspirante, per garantirti una maggiore aerazione del materasso.

EN - Our mattresses are made of 30 kg/m^3 high density non-deformable expanded polyurethane, with a top layer of Memory Foam 45 kg/m^3, a polyurethane foam that guarantees a slow return deformability, ideal as a support.
They are covered in hypoallergenic stretch polyester with a band and bottom in breathable 3D fabric, to ensure greater ventilation.

FR - Nos matelas sont réalisés en polyuréthane expansé indéformable à haute densité, de 30 kg/m^3, avec une couche supérieure à mémoire de forme de 45 kg/m^3, une mousse de polyuréthane qui garantit un rebond lent, soutien idéal.
L'enveloppe est en polyester stretch ouaté anallergique, avec une couche et le fond en tissu 3D transpirant, pour assurer à votre matelas une meilleure aération.

DE - Unsere Matratzen bestehen aus nicht verformbarem Polyurethanschaum mit hoher Dichte (30 kg/m^3) und einer Deckschicht aus 45 kg/m^3 Memory Foam, einem Polyurethanschaum, der eine langsame Rückverformung garantiert und ideal als Stütze ist.
Sie sind aus hypoallergenem, gestepptem Stretch-Polyester mit einem atmungsaktiven 3D-Gewebeband und -boden gepolstert, um eine bessere Belüftung der Matratze zu gewährleisten.

/ Note tecniche

100% SFODERABILE

100% Removable Cover
100 % Déhoussable
Bezüge 100% Abnehmbar

IT - Grazie al sistema a baionetta, semplice e robusto, la struttura risulta smontabile e facile da sfoderare, per lavare i rivestimenti in ogni parte, anche singolarmente.

EN - Thanks to the simple and robust mount system, the structure is dismountable and easy to remove from its covers, so that every part of the upholstery can be washed, even individually.

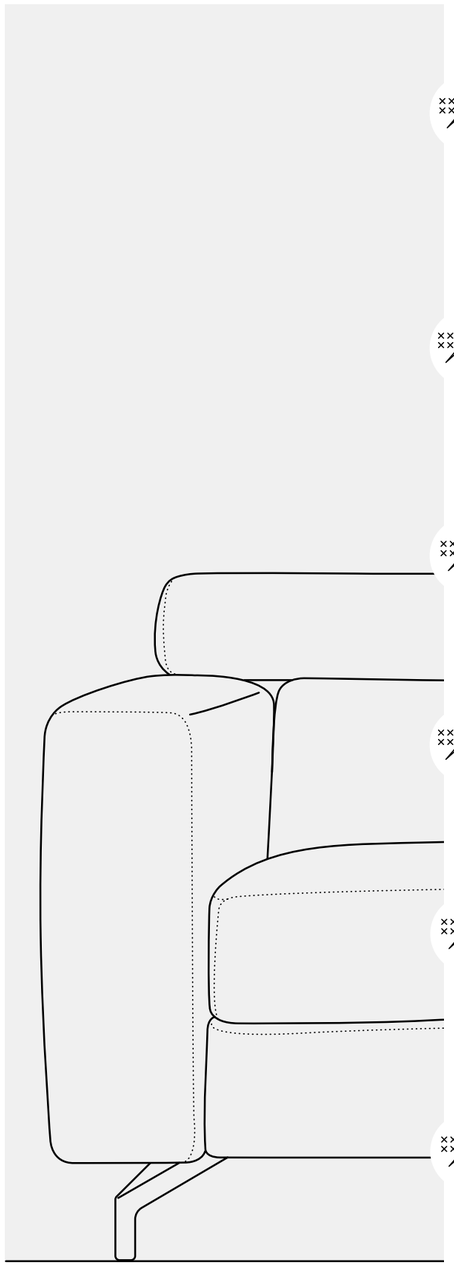
FR - Le système à baïonnette, simple et robuste, rend la structure démontable et facile à déhousser, pour laver entièrement les revêtements, même séparément.

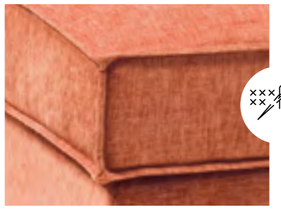
DE - Dank des einfachen und robusten Bajonettsystems, ist die Struktur zerlegbar und leicht zu entfernen, so dass die Bezüge in allen Teilen, auch einzeln, gewaschen werden können.

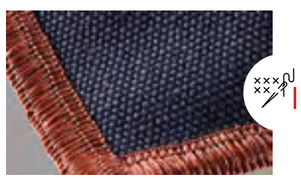
CUCITURE

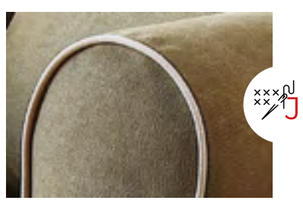
Stitchings - Coutures - Nähten

/ COMPLEMENTI COLLECTION









FILATI PER CUCITURE

Sewing threads - Fils à coudre - Nähfäden

/ COMPLEMENTI COLLECTION

0111	BIANCO
0004	ROSSO
0048	CIELO
0052	OLIVA
0093	GRANO
0067	SANGUE
0096	TURCHESE
0046	CORDA
0087	ECRÙ
0050	MOSTO
0049	AVIO
0017	SENAPE
0071	OCRA
0063	VIOLA SCURO
0073	ROYAL
0036	ANTILOPE
0018	GIALLO
0109	ACCIAIO
0060	MARINO
0034	RUGGINE
0054	MANDARINO
0083	CENERE
0075	MALACHITE
0015	MARRONE
0035	ARANCIO
0089	TOPO
0059	ALGA
0076	NOCE
0081	BABY
0029	ANTRACITE
0062	ERBA
0038	ROSA
0005	NERO
0010	VERDE
0074	FUXIA
0031	NUVOLA
0110	KAKI

FILATI
PER CUCITURE

Sewingthreads
Fils à coudre
Nähfäden

H

I

FAMILY BEDDING

/ CONTATTI

Contacts -Contacts - Kontakte

S.M.C. ITALIA s.r.l.

Via Gran Sasso, 6 - 20823
Lentate sul Seveso (MB)

Tel: +39 0362 560 566
Fax: +39 0362 572 728

info@familybedding.it
www.familybedding.it

IT - Family Bedding si riserva il diritto di apportare ai propri modelli qualsiasi miglioramento tecnologico ed estetico, comprese modifiche alle dimensioni e ai materiali, senza obbligo di preavviso. Tutti i modelli sono registrati.

EN - Family Bedding reserves the right to make any technological and aesthetical improvements to its models, including modification of sizes and materials, without prior notice to its customers. All models are registered.

FR - Family Bedding se réserve le droit d'apporter des améliorations technologiques et esthétiques à ses modèles, y compris des changements de taille et de matériaux, sans préavis. Tous les modèles sont enregistrés.

DE - Family Bedding behält sich jederzeit das Recht vor, ohne Vorankündigungspflicht technologische und ästhetische Verbesserungen jeder Art an ihren Modellen vorzunehmen, inbegriffen Änderungen an Dimensionen und Materialien. Alle Modelle sind registriert